



2025/27

15.1.2025

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/27

z dne 30. oktobra 2024

o dopolnitvi Uredbe (EU) 2024/1143 Evropskega parlamenta in Sveta s pravili o registraciji in zaščiti geografskih označb, zajamčenih tradicionalnih posebnosti in neobveznih navedb kakovosti ter razveljavitvi Delegirane uredbe (EU) št. 664/2014

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2024/1143 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o geografskih označbah za vino, žgane pijače in kmetijske proizvode ter zajamčenih tradicionalnih posebnosti in neobveznih navedbah kakovosti za kmetijske proizvode, spremembi uredb (EU) št. 1308/2013, (EU) 2019/787 in (EU) 2019/1753 ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1151/2012⁽¹⁾ ter zlasti člena 17(10), člena 24(10), člena 47(5), člena 54(2), člena 61(10), člena 66(3) in člena 68(5) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2024/1143 vzpostavlja enoten skupni okvir Unije za registracijo in zaščito geografskih označb v treh kmetijskih sektorjih: vino, žgane pijače in kmetijske proizvode. V ta namen so bili z Uredbo (EU) 2024/1143 v potrebnem obsegu spremenjeni ali razveljavljeni tisti akti Unije, ki so v teh sektorjih določali ločene okvire. Z Uredbo (EU) 2024/1143 sta bili tako spremenjeni Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta⁽²⁾ o geografskih označbah v vinskem sektorju in Uredba (EU) 2019/787 Evropskega parlamenta in Sveta⁽³⁾ o geografskih označbah v sektorju žganih pijač ter je bila razveljavljena Uredba (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta⁽⁴⁾ o geografskih označbah v sektorju kmetijskih proizvodov in živil.
- (2) Z Uredbo (EU) 2024/1143 je na Komisijo preneseno pooblastilo za sprejemanje delegiranih in izvedbenih aktov za vse tri kmetijske sektorje: vino, žgane pijače in kmetijske proizvode.
- (3) Za zagotovitev nemotenega delovanja trga vina, žganih pijač in kmetijskih proizvodov v novem pravnem okviru ter zlasti za poenostavitev in racionalizacijo delovanja sistema geografskih označb za vino, žgane pijače in kmetijske proizvode ter sistema zajamčenih tradicionalnih posebnosti bi bilo treba z delegiranimi akti sprejeti nekatera pravila.
- (4) Da bi se povečali preglednost in pravna varnost v postopkih ugovora, bi morala Komisija vložnike pravočasno obvestiti o vsakem ugovoru, prejetem zoper njihove zahteve.

⁽¹⁾ UL L, 2024/1143, 23.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1143/oj>.

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 671, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>).

⁽³⁾ Uredba (EU) 2019/787 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o opredelitvi, opisu, predstavitvi in označevanju žganih pijač, uporabi imen žganih pijač pri predstavitvi in označevanju drugih živil, zaščiti geografskih označb žganih pijač, uporabi etanola in destilatov kmetijskega porekla v alkoholnih pijačah ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 110/2008 (UL L 130, 17.5.2019, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/787/oj>).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil (UL L 343, 14.12.2012, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1151/oj>).

- (5) Za jasen potek postopka ugovora je treba natančno opredeliti datum začetka ustreznega posvetovanja med vložnikom ugovora in vložnikom, da se doseže dogovor in določijo obveznosti države članice vložnice, če meni, da so spremembe zahtevka po dogovoru, doseženem pri postopku ugovora, bistvene.
- (6) Za zagotovitev preglednosti ter izboljšanje kakovosti in enotnosti informacij o geografskih označbah, bi moral zahtevek za odobritev spremembe specifikacije proizvoda na ravni Unije, za katerega enotni dokument ali enakovreden dokument ni bil nikoli objavljen v *Uradnem listu Evropske unije*, vključevati enotni dokument, ki izpolnjuje ustrezne zahteve za enotne dokumente v sektorjih za vino, žgane pijače in kmetijske proizvode.
- (7) Vzpostaviti bi bilo treba postopek za odobritev standardnih in začasnih sprememb, da bi lahko države članice ustrezno ocenjevale zahteve in bi se zagotovil skladen pristop v vseh državah članicah, tudi za čezmejne geografske označbe. Natančnost in izčrpnost ocene držav članic bi morali biti enakovredni natančnosti in izčrpnosti, ki se zahtevata za postopek ocenjevanja v postopku pri zahtevkih za registracijo geografske označbe.
- (8) Pri standardnih in začasnih spremembah, povezanih z geografskimi označbami tretjih držav, bi bilo treba uporabljati pristop, določen za države članice, odločitev o odobritvi pa bi bilo treba sprejeti po sistemu, veljavnem v zadevni tretji državi.
- (9) Za zagotovitev pravne varnosti bi bilo treba vsako nacionalno sodno ali upravno odločbo, ki se začne uporabljati takoj in razveljavlja odločitev o odobritvi standardne spremembe, sporočiti Komisiji, da se objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ter da se tako o njej obvestijo vsi uporabniki in nadzorni organi v Uniji.
- (10) Za zagotovitev pravne varnosti in učinkovitega upravljanja sistema bi bilo treba določiti podrobna pravila o zahtevah in rokih za obvestila o odobrenih standardnih ali začasnih spremembah.
- (11) Določiti bi bilo treba pravila za usklajevanje postopkov za spremembe specifikacije proizvoda v primerih, ko Komisija zahtevek za spremembo na ravni Unije obravnava istočasno, kot pristojni organ države članice obravnava zahtevek za standardno spremembo. Ker se z obema zahtevkoma spreminja ista specifikacija proizvoda, zanj pa potekata dva različna vzporedna postopka z različnim časovnim okvirom, bi bilo treba določiti pravila za preprečevanje neskladnosti.
- (12) Čeprav države članiceodobrijo standardne spremembe specifikacije proizvoda po posebnem postopku, ki se razlikuje od postopka za odobritev sprememb na ravni Unije, za katerega je odgovorna Komisija, bi jih bilo treba obravnavati skupaj s spremembami na ravni Unije, kadar se štejejo za neločljivo povezane z njimi, tj. kadar standardna sprememba povzroči spremembo na ravni Unije ali obratno. Ta izjema bi morala omogočiti hkratno obravnavo sorodnih tem v enem samem upravnem postopku, ki bi omogočil učinkovitost in usklajenost postopka.
- (13) Za zagotovitev usklajenega pristopa k omejitvam pri poreklu surovin za zaščitene geografske označbe bi bilo treba zahtevati tudi utemeljitev glede na povezavo, kadar zahteve, da morajo nekatere proizvodne faze potekati na opredeljenem geografskem območju, povzročijo omejitve.
- (14) Da se zagotovi, da specifikacije proizvodov za zajamčene tradicionalne posebnosti vključujejo samo ustrezne in jedrnatelne informacije ter da se preprečijo pretirano obsežni zahtevki za registracijo ali vloge za odobritev spremembe specifikacije proizvoda za zajamčeno tradicionalno posebnost, bi bilo treba omejiti dolžino specifikacije proizvoda.
- (15) Za zagotovitev pravne varnosti in jasnosti bi morala Komisija odobriti zahtevek za odobritev spremembe specifikacije proizvoda za zajamčeno tradicionalno posebnost le za ustrezno opisane spremembe.

- (16) Ob upoštevanju poslovnih praks je podobno kot pri določbah, sprejetih za geografske označbe v Uredbi (EU) 2024/1143, potrebna jasnost glede uporabe zajamčene tradicionalne posebnosti v prodajnem imenu predelanega proizvoda, katerega sestavina je proizvod z zajamčeno tradicionalno posebnostjo. Zagotoviti bi bilo treba, da je taka uporaba v skladu s poštenimi poslovnimi praksami.
- (17) Pravila, sprejeta na podlagi teh pooblastil, bi morala vzpostaviti enoten in skladen pravni okvir, ki bi dopolnjeval Uredbo (EU) 2024/1143 glede zaščite ter postopkov za registracijo imena in spremembo specifikacije proizvoda za geografske označbe in zajamčene tradicionalne posebnosti. Čeprav ta pravila temeljijo na različnih pooblastilih iz Uredbe (EU) 2024/1143, sestavljajo enoten regulativni sistem.
- (18) Pri geografskih označbah se pooblastila nanašajo na postopke in rok za postopek ugovora, spremembe na ravni Unije, za katere enotni dokument ni bil objavljen, razmerje med spremembo na ravni Unije in standardno spremembo, postopek in vsebino standardne spremembe ter, le za kmetijske proizvode, dodatne pogoje za izvor surovin. Pri zajamčenih tradicionalnih posebnostih se pooblastila nanašajo na pravila, ki omejujejo informacije v specifikaciji proizvoda, postopke in rok za postopek ugovora, postopek za spremembo specifikacije proizvoda in pravila o uporabi zajamčenih tradicionalnih posebnosti, ki označujejo proizvod, uporabljen kot sestavina, v imenu predelanega proizvoda.
- (19) Vsi bistveni elementi postopkov in zaščite pri geografskih označbah in zajamčenih tradicionalnih posebnostih so določeni v Uredbi (EU) 2024/1143. Za geografske označbe je tako eden od glavnih ciljev navedene uredbe zagotoviti enoten in izčrpen sistem zaščite, ki temelji na istih postopkovnih pravilih in ga upravlja isti odbor. Usklajenost takega sistema bi bila bolje zagotovljena, če bi bila pravila določena v istem aktu. Glede na navedeno bi zaradi usklajenosti celotnega sistema bilo treba zbrati v istem aktu vsa dopolnilna pravila za splošno uporabo ne bistvenih elementov zakonodajnega akta, potrebnih za pravilno delovanje sistema geografskih označb in zajamčenih tradicionalnih posebnosti, .
- (20) Pravila, sprejeta na podlagi teh pooblastil, imajo isti cilj, in sicer olajšati in omogočiti bolj tekočo uporabo enotnega sistema registracije, spremembe ter zaščite geografskih označb in zajamčenih tradicionalnih posebnosti na vseh različnih ravneh in v vseh različnih fazah. Vsa ta pravila so del istih prizadevanj za zaščito in upravljanje geografskih označb in zajamčenih tradicionalnih posebnosti v Uniji.
- (21) Delegirano uredbo Komisije (EU) št. 664/2014 ⁽⁹⁾, ki dopolnjuje Uredbo (EU) št. 1151/2012, bi bilo treba razveljaviti, da se črtajo vse določbe, ki bi bile v nasprotju z določbami te uredbe, ki se uporabljajo tudi za sektor kmetijskih proizvodov –

⁽⁹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 664/2014 z dne 18. decembra 2013 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z določitvijo simbolov Unije za zaščitene označbe porekla, zaščitene geografske označbe in zajamčene tradicionalne posebnosti ter v zvezi z nekaterimi pravili o izvoru, nekaterimi postopkovnimi pravili in nekaterimi dodatnimi prehodnimi pravili (UL L 179, 19.6.2014, str. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2014/664/oj).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

UVODNA DOLOČBA

Člen 1

Predmet urejanja

Ta uredba dopolnjuje Uredbo (EU) 2024/1143 na naslednjih področjih:

- (a) za geografske označbe:
 - (i) postopkovna pravila za ugovore;
 - (ii) postopki za spremembe na ravni Unije;
 - (iii) odobritev in sporočanje standardnih sprememb, vključno z začasnimi spremembami;
 - (iv) razmerje med spremembami Unije in standardnimi spremembami;
 - (v) zahteve glede izvora surovin za geografske označbe kmetijskih proizvodov;
- (b) za zajamčene tradicionalne posebnosti:
 - (i) postopki pri zahtevku za registracijo;
 - (ii) postopkovna pravila za ugovore;
 - (iii) postopki za odobritev sprememb specifikacije proizvoda;
 - (iv) pravila o uporabi zajamčenih tradicionalnih posebnosti, ki označujejo proizvod, uporabljen kot sestavina, v imenu predelanega proizvoda.

POGLAVJE II

GEOGRAFSKE OZNAČBE

Člen 2

Postopkovna pravila za ugovore

1. Ko Komisija prejme ugovor iz člena 17(1) Uredbe (EU) 2024/1143, o njem brez odlašanja obvesti vložnika.
2. Trimesečno obdobje, v katerem lahko vložnik ugovora in vložnik začeta ustrezno posvetovanje iz člena 17(4) Uredbe (EU) 2024/1143, se začne na datum, ko prejmeta vabilo po elektronski poti.
3. Za namene člena 17(4) Uredbe (EU) 2024/1143 se ime in kontaktni podatki organa ali osebe, ki je vložila ugovor, sporočijo organu ali osebi, ki je vložila zahtevek za registracijo ali odobritev spremembe na ravni Unije ali zahtevo za preklic.

4. Če države članice menijo, da so posledične spremembe zahtevka za registracijo iz člena 17(6) Uredbe (EU) 2024/1143 bistvene in tako vplivajo na interese, ki niso bili upoštevani v nacionalnem postopku ugovora, izvedenem v skladu s členom 10(4) navedene uredbe, se za te spremembe uporabi dodaten postopek ugovora. Državam članicam vložnicam se dovoli izvedba dodatnega postopka ugovora po uradnem obvestilu Komisije o izidu posvetovanja v skladu s členom 17(6) Uredbe (EU) 2024/1143. V takem dodatnem postopku ugovora država članica zagotovi, da vsaka fizična ali pravna oseba s pravnim interesom in sedežem ali prebivališčem na ozemlju zadevne države članice lahko vloži ugovor, preden se spremenjena različica enotnega dokumenta in specifikacije proizvoda pošlje Komisiji za ponovni preizkus, kot je navedeno v členu 17(7) Uredbe (EU) 2024/1143.

Člen 3

Sprememba geografskih označb na ravni Unije, za katere enotni dokument ni bil nikoli objavljen

Zahtevek za odobritev spremembe specifikacije proizvoda za geografsko označbo na ravni Unije, za katero enotni dokument ali enakovreden dokument ni bil nikoli objavljen v *Uradnem listu Evropske unije*, mora vključevati enotni dokument. Enotni dokument mora biti skladen s členom 50(1) Uredbe (EU) 2024/1143, členom 95 Uredbe (EU) št. 1308/2013 ali členom 23 Uredbe (EU) 2019/787, odvisno od tega, ali geografska označba označuje kmetijski proizvod, vino oziroma žgano pijačo.

Člen 4

Odobritev standardnih sprememb specifikacije proizvoda za geografsko označbo v državi članici

1. Za namene člena 24 Uredbe (EU) 2024/1143 se zahtevki za odobritev standardne spremembe specifikacije proizvoda vložijo pri organih države članice, na ozemlju katere je opredeljeno geografsko območje zadevnega proizvoda.

2. Države članice lahko določijo, da se zahtevki za standardne spremembe objavijo za ugovor na nacionalni ravni. Če nacionalni postopek ugovora ni določen in če zahtevka za odobritev standardne spremembe specifikacije proizvoda ne vloži skupina proizvajalcev vložnica, ki je vložila zahtevek za zaščito imena ali imen, na katera se nanaša specifikacija proizvoda, država članica skupini proizvajalcev vložnici, če ta še obstaja, omogoči, da da pripombe k zahtevku.

3. Zahtevek za odobritev standardne spremembe mora vključevati opis standardnih sprememb in povzetek razlogov, zaradi katerih se zahtevajo spremembe, ter dokazati, da se predlagane spremembe štejejo za standardne v skladu s členom 24(4) Uredbe (EU) 2024/1143.

4. Kadar država članica meni, da so zahteve iz Uredbe (EU) 2024/1143 in določbe, sprejete na njeni podlagi, izpolnjene, lahko standardno spremembo odobri. Odločitev o odobritvi vsebuje elektronski sklic na objavljeno spremenjeno prečiščeno specifikacijo proizvoda in po potrebi spremenjeni prečiščeni enotni dokument. Kadar se standardna sprememba nanaša na geografsko označbo, za katero enotni dokument ni bil nikoli objavljen v *Uradnem listu Evropske unije*, se vedno vključi enotni dokument.

5. Države članice objavijo odločitev o odobritvi, po potrebi vključno s pripadajočim enotnim dokumentom. Odobrena standardna sprememba se v zadevni državi članici uporablja v skladu z nacionalnimi pravili za začetek veljavnosti.

6. Pri standardni spremembi specifikacije proizvoda za geografsko označbo, za katero enotni dokument ni bil nikoli objavljen v *Uradnem listu Evropske unije*, se enotni dokument v informativne namene objavi na ravni Unije.

Člen 5

Sporočanje standardnih sprememb

1. Država članica Komisijo obvesti o odobrenih standardnih spremembah najpozneje en mesec po datumu objave nacionalne odločitve o odobritvi.
 2. Skupina proizvajalcev Komisiji bodisi neposredno bodisi prek organov zadevne tretje države sporoči odločitev o odobritvi standardnih sprememb za proizvode s poreklom iz tretjih držav, in sicer najpozneje en mesec po datumu odobritve zadevne odločitve.
 3. Šteje se, da je bila odobrena standardna sprememba ustrezno sporočena Komisiji, če vsebuje vse elemente iz člena 12 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2025/26 ⁽⁶⁾.
 4. Če se zaradi odobritve standardne spremembe spremeni enotni dokument, Komisija v treh mesecih od datuma, ko prejme obvestilo o standardni spremembi, v *Uradnem listu Evropske unije*, serija C, objavi obvestilo o standardni spremembi in spremenjeni enotni dokument.
 5. Če se zaradi odobritve standardne spremembe, ki je bila ustrezno sporočena, ne spremeni enotni dokument, Komisija v treh mesecih od datuma, ko prejme obvestilo o standardni spremembi, v registru Unije za geografske označbe iz člena 22 Uredbe (EU) 2024/1143 objavi obvestilo o standardni spremembi.
 6. Komisija ne objavi obvestila o odobritvi standardne spremembe, ki ni bila ustrezno sporočena v skladu z odstavkom 3. Komisija organ ali skupino proizvajalcev v treh mesecih obvesti, da standardna sprememba ni bila ustrezno sporočena. Če po dveh mesecih od prejema dopisa Komisije ni odgovora, se šteje, da neustrezno sporočeno obvestilo ni bilo poslano.
 7. Država članica brez odlašanja sporoči Komisiji:
 - (a) vse sodne ali upravne odločbe, ki se začnejo uporabljati takoj in razveljavljajo odločitev o odobritvi standardne spremembe;
 - (b) prečiščeni enotni dokument in elektronski sklic na specifikacijo proizvoda ali pri spremembi, ki ne spreminja enotnega dokumenta, samo elektronski sklic na specifikacijo proizvoda, kot je bila posodobljena po razveljavitvi te standardne spremembe.
- Komisija objavi obvestilo o nacionalni odločitvi, ki razveljavi standardno spremembo, v *Uradnem listu Evropske unije*, serija C, ali registru Unije za geografske označbe iz člena 22 Uredbe (EU) 2024/1143 smiselno v skladu z odstavkom 4 tega člena ali v skladu s členom 16(5) Izvedbene uredbe (EU) 2025/26, kot je ustrezno.
8. Za njegovo vsebino je še naprej odgovorna država članica ali tretja država ali skupina proizvajalcev iz odstavka 2, ki je Komisiji sporočila standardno spremembo.
 9. Brez poseganja v člen 4(5) se standardne spremembe uporabljajo na ozemlju Unije od datuma njihove objave iz odstavka 4 tega člena ali objave iz odstavka 5 tega člena.

⁽⁶⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2025/26 z dne 30. oktobra 2024 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) 2024/1143 Evropskega parlamenta in Sveta glede registracij, sprememb, preklicev, izvrševanja zaščite, označevanja in sporočanja pri geografskih označbah in zajamčenih tradicionalnih posebnostih, o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2019/34 glede geografskih označb v vinskem sektorju ter razveljavitvi izvedbenih uredb (EU) št. 668/2014 in (EU) 2021/1236 (UL L, 2025/26, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/26/oj).

10. Če opredeljeno geografsko območje zajema več kot eno državo članico, vsaka od zadevnih držav članic posebej uporabi postopek za standardno spremembo. Standardna sprememba se začne uporabljati na ozemlju zadevnih držav članic šele po tem, ko se začne uporabljati zadnja nacionalna odločitev o odobritvi. Država članica, ki zadnja odobri standardno spremembo, Komisiji najpozneje en mesec po datumu objave svoje odločitve o odobritvi pošlje ustrezno sporočilo.

Če ena ali več zadevnih držav članic ne sprejmejo nacionalne odločitve o odobritvi iz prvega pododstavka, lahko katera koli od zadevnih držav članic vloži tak zahtevek po postopku za spremembo na ravni Unije. V takem primeru država članica, ki vlaga zahtevek za odobritev spremembe na ravni Unije, dokaže, da se postopka za standardno spremembo v eni ali več državah članicah porekla geografske označbe ni dalo zaključiti. V s tem povezanim postopku ugovora na ravni Unije lahko sodelujejo vse države članice, razen države članice vložnice zahtevka za odobritev spremembe na ravni Unije.

11. Kadar je del zadevnega opredeljenega geografskega območja na ozemlju tretje države, se smiselno uporablja odstavek 10.

12. Obvestilu o odobritvi standardne spremembe specifikacije proizvoda za geografsko označbo, za katero enotni dokument ni bil nikoli objavljen v *Uradnem listu Evropske unije*, se vedno priloži enotni dokument, ki se v informativne namene objavi na ravni Unije.

Člen 6

Razmerje med spremembami na ravni Unije in standardnimi spremembami

1. Če se medtem, ko je zahtevek za odobritev spremembe na ravni Unije v postopku obravnave pri Komisiji, odobri standardna sprememba, zaradi katere je treba spremeniti enotni dokument, zadevna država članica ustrezno posodobi enotni dokument, ki je vključen v zahtevek za odobritev spremembe na ravni Unije. Če je bila obravnavana sprememba na ravni Unije objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* za vložitev ugovorov, se posodobljena različica enotnega dokumenta objavi v *Uradnem listu Evropske unije*, serija L, kot priloga k izvedbeni uredbi, s katero se odobri sprememba na ravni Unije.

2. Če spremenjena različica enotnega dokumenta, ki je vključena v zahtevek za standardno spremembo, odobren na nacionalni ravni, ne upošteva zadnjih odobrenih sprememb na ravni Unije, se ta standardna sprememba ne objavi v *Uradnem listu Evropske unije*. Država članica, ki je odobrila to standardno spremembo, Komisiji pošlje prečiščeno različico enotnega dokumenta, kakor je bil spremenjen s spremembo na ravni Unije in standardno spremembo, za objavo v *Uradnem listu Evropske unije*.

3. Standardna sprememba, vključena v zahtevek za odobritev spremembe na ravni Unije, ki je neločljivo povezana s to spremembo na ravni Unije, se izjemoma šteje za del te spremembe na ravni Unije in jo Komisija odobri skupaj s spremembo na ravni Unije. V takih primerih se neločljiva povezava med spremembo na ravni Unije in standardno spremembo obrazloži v zahtevku za odobritev spremembe na ravni Unije.

Člen 7

Začasne spremembe specifikacije proizvoda z geografsko označbo

1. Začasne spremembe specifikacije proizvoda odobri in objavi država članica, na ozemlju katere je opredeljeno geografsko območje zadevne geografske označbe. Začasne spremembe se lahko nanašajo na del geografskega območja.

2. Začasne spremembe se Komisiji sporočijo skupaj z razlogi, ki jih utemeljujejo, in nacionalno odločitvijo o odobritvi najpozneje en mesec po datumu objave te odločitve. Začasna sprememba se v zadevni državi članici uporablja v skladu z nacionalnimi pravili za začetek veljavnosti.

3. Vsaka začasna sprememba se uporablja za omejeno obdobje, ki ga določi organ, ki odobri spremembo. Njena uporaba se lahko podaljša le, če še vedno obstajajo izjemne okoliščine iz člena 24(5) Uredbe (EU) 2024/1143, po katerih je bila prvič odobrena. Podaljšanje uporabe začasnih sprememb se sporoči Komisiji po postopku iz tega člena.
4. Če geografsko območje zajema več kot eno državo članico, vsaka od zadevnih držav članic posebej uporabi postopek začasne spremembe iz odstavka 1.
5. Začasne spremembe pri geografskih označbah s poreklom iz tretjih držav skupaj z razlogi, ki jih utemeljujejo, sporoči skupina proizvajalcev Komisiji bodisi neposredno bodisi prek organov zadevne tretje države, in sicer najpozneje en mesec po datumu odobritve začasne spremembe.
6. Šteje se, da je bila odobrena začasna sprememba ustrezno sporočena Komisiji, če vsebuje elemente iz člena 13 Izvedbene uredbe (EU) 2025/26.
7. Komisija sporočilo o začasni spremembi v treh mesecih od dneva, ko ga je prejela, objavi v registru Unije za geografske označbe iz člena 22 Uredbe (EU) 2024/1143. Brez poseganja v odstavek 2 se začasne spremembe na ozemlju Unije uporabljajo od datuma, ko jih Komisija objavi.
8. Za njeno vsebino je še naprej odgovorna država članica, tretja država ali skupina proizvajalcev iz odstavka 5, ki je Komisiji sporočila začasno spremembo.

POGLAVJE III

POSEBNA PRAVILA ZA KMETIJSKE PROIZVODE

Člen 8

Izvor surovin za zaščitene geografske označbe

Utemeljitev iz člena 47(4) Uredbe (EU) 2024/1143 se zahteva tudi, kadar zahteva, da morajo nekatere proizvodne faze potekati na opredeljenem geografskem območju, povzroči omejitve pri izvoru surovin.

POGLAVJE IV

ZAJAMČENE TRADICIONALNE POSEBNOSTI

Člen 9

Omejitev dolžine specifikacije proizvoda za zajamčene tradicionalne posebnosti

Specifikacija proizvoda iz člena 54 Uredbe (EU) 2024/1143 mora biti jedrnata in ne sme presegati 5 000 besed, razen v ustrezno utemeljenih primerih.

Zahtevek za odobritev spremembe specifikacije proizvoda iz člena 28 Izvedbene uredbe (EU) 2025/26 mora biti jedrnat in ne sme presegati 7 500 besed, vključno s specifikacijo proizvoda, razen v ustrezno utemeljenih primerih.

Člen 10

Postopkovna pravila za ugovore

1. Ko Komisija prejme ugovor iz člena 61(1) Uredbe (EU) 2024/1143, o njem brez odlašanja obvesti vložnika.
2. Trimesečno obdobje, v katerem lahko vložnik ugovora in vložnik začneta ustrezno posvetovanje iz člena 61(4) Uredbe (EU) 2024/1143, se začne na datum, ko prejmeta vabilo po elektronski poti.
3. Za namene člena 61(4) Uredbe (EU) 2024/1143 se ime in kontaktni podatki organa ali osebe, ki je vložila ugovor, sporočijo organu ali osebi, ki je vložila zahtevek za registracijo ali odobritev spremembe ali zahtevo za preklic.
4. Če države članice menijo, da so posledične spremembe zahtevka za registracijo iz člena 61(6) Uredbe (EU) 2024/1143 bistvene in tako vplivajo na interese, ki niso bili upoštevani v nacionalnem postopku ugovora, izvedenem v skladu s členom 56(3) navedene uredbe, se za te spremembe uporabi dodaten postopek ugovora. Državam članicam vložnicam se dovoli izvedba dodatnega postopka ugovora po uradnem obvestilu Komisije o izidu posvetovanja v skladu s členom 61(6) Uredbe (EU) 2024/1143. V takem dodatnem postopku ugovora država članica zagotovi, da vsaka fizična ali pravna oseba s pravnim interesom in sedežem ali prebivališčem na ozemlju zadevne države članice lahko vloži ugovor, preden se spremenjena različica enotnega dokumenta in specifikacije proizvoda pošlje Komisiji za ponovni preizkus, kot je navedeno v členu 61(7) Uredbe (EU) 2024/1143.

Člen 11

Spremembe specifikacije proizvoda za zajamčene tradicionalne posebnosti

Odobritev zahtevka za odobritev spremembe specifikacije proizvoda za zajamčeno tradicionalno posebnost s strani Komisije zajema le spremembe, vključene v zahtevek iz člena 66(1) Uredbe (EU) 2024/1143.

Člen 12

Uporaba zajamčenih tradicionalnih posebnosti, ki označujejo proizvod, uporabljen kot sestavina v imenu predelanega proizvoda

Brez poseganja v člena 68 in 70 Uredbe (EU) 2024/1143 ter člena 7 in 17 Uredbe (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta⁽⁷⁾ se lahko zajamčena tradicionalna posebnost, ki označuje proizvod, uporabljen kot sestavina v predelanem proizvodu, uporablja v imenu tega predelanega proizvoda ali pri njegovem označevanju ali v njegovem oglaševalskem gradivu, kadar:

- (a) predelani proizvod ne vsebuje nobenega drugega proizvoda, ki je primerljiv s sestavino z zajamčeno tradicionalno posebnostjo;
- (b) se sestavina z zajamčeno tradicionalno posebnostjo uporablja v zadostnih količinah, da zadevni predelani proizvod z njo pridobi bistveno značilnost, in
- (c) je v predelanem proizvodu na označbi naveden odstotni delež sestavine z zajamčeno tradicionalno posebnostjo.

⁽⁷⁾ Uredba (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom, spremembah uredb (ES) št. 1924/2006 in (ES) št. 1925/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Komisije 87/250/EGS, Direktive Sveta 90/496/EGS, Direktive Komisije 1999/10/ES, Direktive 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Komisije 2002/67/ES in 2008/5/ES in Uredbe Komisije (ES) št. 608/2004(UL L 304, 22.11.2011, str. 18, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/1169/oj>).

POGLAVJE V
KONČNE DOLOČBE

Člen 13

Razveljavitev

Delegirana uredba (EU) št. 664/2014 se razveljavi.

Člen 14

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. oktobra 2024

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN
